**参考文献写作规范**

**（2023版）**

**一、说明**

1、文献目录应另页书写，外文文献排前，中文文献排后。

2、文献目录一律按作者姓氏汉语拼音或外文字母顺序排列，作者名全部写全称，不能写缩略形式。

英文仅第1作者的姓名（或汉语拼音姓名）按照“姓+名”的顺序给出，姓与名之间加英文逗号，其他作者的姓名按其本来顺序给出。同一作者不同出版年的文献按出版时间的先后顺序排列，同一年的出版物按照文献标题首词的顺序排列，在出版年后按顺序加a b c以示区别。

3、每条文献首行必须顶格，从第二行开始，垂悬缩进两字或四个字母的位置。标点一律采用英文标点。

Bybee, Joan. The Grammaticization of Zero: Asymmetries in Tense and Aspect Systems [A]. In William Pagliuca (ed.). *Perspectives on Grammaticalization* [C]. 1994: 235-54.

桂诗春, 宁春岩. 语言学方法论 [M]. 北京: 外语教学与研究出版社, 1997.

4、将各文献的类型代号（即文献英文名的首字母）注明在文献之后：

 专著[M] 学位论文[D] 论文集[C]

 报纸文章[N] 期刊文章[J] 报告[R]

 专利[P] 专著，论文集的析出文献[A]

 其他未说明文件[Z]

 电子文献中光盘图书[M/CD]（MONOGRAPH ON CD）

 网上期刊[J/OL]（serial online）

 联机网上数据库（database online）[DB/OL]

**5、所有标点应在英文状态下编辑，标点后应空一格。**

**二、各类参考文献写作规则及示例：**

**1、书籍**

作者.文献题名 [文献类型标识]. 出版地: 出版社, 出版年代.

注意：外文书名要斜体，中文书名不斜体。

加相应的文献标识符

作者名为全称

Newmark, Peter. *Approaches to Translation* [M]. Shanghai: Shanghai Foreign Language Education Press, 2001.

章振邦. 新编英语语法 [M]. 上海: 译文出版社, 1989.

（1）两位或三位作者，全部列出，三位以上只写第一位编者英文其他用et al，中文用等。

Frieden, Bernard J. and Lynne B. Sagalyn. *Downtown, Inc: How America Rebuilds Cities* [M]. Cambridge: MIT, 1989.

张家太，徐沏. 现代汉语褒贬用法词典 [Z]. 沈阳: 辽宁人民出版社, 1991.

许钧等主编. 文学翻译的理论与实践——翻译对话录 [C]. 南京: 译林出版社, 2001.

两位以上的编者用eds, 一个编者用ed

（2）编辑的书籍

Bassnett, Susan and AndréˈLefevere (eds). *Constructing Cultures: Essays on Literary Translation* [C]. Shanghai: Shanghai Foreign Language Education Press, 2001.

陈德鸿, 张南峰主编. 西方翻译理论精选 [C]. 香港: 香港城市大学出版社, 2000.

（3）翻译的书籍

重点在译本时：

译者 译.书名 [M]. 海明威 著. 出版社, 出版年代.

James, Jean M. (trans). *Rickshaw* [M]. By Lao She. Honolulu: University of Hawaii Press, 1979.

董横撰 译. 老人与海 [M]. 海明威 著. 桂林: 漓江出版社, 1987.

 重点在原著时：

Lao She. *Loutuoxiangzi* [M]. Jean M. James (Trans). Honolulu: University of Hawaii Press, 1979.

罗素. 西方哲学史 [M]. 马元德译. 北京: 商务印书馆, 1982.

**2、文章**

（1）论文集中的文章

文章作者. 文章题名 [A]. 编者姓名主编. 论文集书名（空一格）[C]. 出版地: 出版者, 出版年: 文章起止页码.

注意：英文文章名不斜体，英文书名要斜体；中文文章名和书名都不斜体。

Brooks, Rosetta. Streetwise [A]. In Richard Martin (ed.). *The New Urban Landscape* [C]. New York: Rizzoli, 1900: 38-39.

许国璋. 社会语言学与唯理语言学在理论上的分歧 [A]. 祝婉瑾主编. 社会语言学. 译文集 [C]. 北京: 北京大学出版社, 1985: 1-16.

（2）期刊文章

文章作者. 文章题名 [J]. 期刊名称, 年(期): 文章起止页码.

注意：英文文章名不斜体，英文期刊名要斜体，中文文章名和期刊名都不斜体。

Lever, Janet. Sex Differences in the Games Children Play [J]. *Social Problems*, 1976(23): 478-487.

高健. 语言个性与翻译 [J]. 外国语, 1999(4): 57-62.

（3）学位文章

论文作者. 论文名称 [D]. 学校名称, 论文完成年代.

Wilson, Stuart M. John Stuart Mill as a Literary Critic [D]. University of Michigan, 1970.

夏凌云. 生之迷——纳博科夫《透明物》分析 [D]. 华中师范大学, 2006.

**3、电子资源**

文献作者. 文献名[文献类型标识]. 网上发布时间. 数据库名称. 组员获取时间.详细网址.

注意：英文时间以日，月，年顺序，月份要缩写。

Herresthal, Harald. Edward Griege [Z]. 22nd Aug. 2002. 6th Mar. 2006, <http://www.mnc.net/norway/GRIEGHTM>.

Russell, M., & Sheriner, W. Creating effective PowerPoint Presentation [Z]. 2001, www.gst-d21.com/TLC/TLCproj.html.

**文内文献引用格式规范**

文内文献引用要求附夹注，应在引文后加括号注明作者姓名（英文文献一律仅引作者的姓，除非参考文献中有同姓作者，中文作者用拼音形式），出版年代和引文页码。

例：

The notion of topic, along with the notion of comment, can be traced to Hockett (1958: 201-203), who proposed a distinction between the topic and the comment in sentence description.

Li and Thompson (1976, 1981) suggest that such factors are semantic and pragmatic considerations.

若为转引文献，则加 quoted in 字样。外文论文参引时。

例：

“…” (Wang Zuoliang, 1982: 38). (注意：句末的句号放在括号外)

“…” (Newmark, 2001: 26-33).

“…” (quoted in Newmark, 1998: 3).

若同一引文引用自多于一项的文献，则个文献间用分号隔开，姓名相同只标一次。

例：

“…” (Blacdemore, 1999; 2002; 2004).

中文引用的文献字体和字号与正文其它部分一样，用双引号标注，不需改变字体和字号。如果所引用的文献超过四行，则应单独放置，与正文其它部分隔开，不加引号，整体缩进两倍于段落开头的距离，不改变字体和字号。

例：

 The story of Tristan and Isolde tries to tell people that love is insatiable.